



S

Stäng alltid av vattnet till blandaren, vid service-
arbete. (Utom vid kalibrering av temperatur.)

(Se bilder på 1:a sidan).

1 Reglage

Vid blandare med svängbar pip sitter omkastaren under blandarhuset, mellan hus och pip.

2 Kalibrering av temperatur

När temperaturratten är vriden till spärrgränsen (alltså så långt det går utan att trycka på spärrknappen), bör vattnet vara lagom varmt för dusch och bad (ca 38°C).

Blandarna levereras med temperaturspärren inställd på 38°C. Om vattnet är för varmt eller för kallt vid spärrgränsen kuggas ratten om (kalibrering).

3 Åtgärder vid funktionsfel

Om blandaren ger för lite vatten eller om temperaturregulering eller temperaturhållning är dålig, börja med att göra ren filtren. Hjälper inte detta byt reglerpaket. Vid byte av backventiler i inloppen demonteras först anslutningsnipplarna. Nipplarna G $\frac{3}{4}$ (150 c/c) är vänstergängade.

4 Blandare 40 c/c

Backventilerna är placerade inne i inloppsnipplarna. Nipplarna demonteras med insexnyckel 10 mm.

5 Demontering och montering av överstycke

Tryck in spindeln och håll fast den så att den inte roterar med, samtidigt som överstycket skruvas.

N

Steng alltid av vannet til batteriet ved servicearbeidet. (Bortsett fra ved kalibrering av temperatur.)

(Se bilder på 1:a siden).

1 Regulering

På batteri med svingbar tut, sitter omkasteren under batterihuset, mellom huset og tuten.

2 Kalibrering av temperatur

Når temperaturrattet er vridd til sperregrensen (så langt det går uten å trykke på sperreknappen) bør vannet være passe varmt for dusj og bad (ca 38°C). Batteriet leveres med temperatursperre innstilt på 38°C. Om vannet er for varmt eller for kaldt ved sperregrensen, vri på spindelen/rattet (kalibrering).

3 Reparasjon ved funksjonsfeil

Om batteriet gir for lite vann, om temperaturreguleringen eller temperaturholdingen er dårlig, begynn da med å rengjøre filterene. Hjelper ikke dette, bytt reguleringsinnmaten. Ved byte av tilbakeslagsventilene i innløpet, demonteres først koplingsmutterne. Mutterne (3/4) er venstregjengede (links).

4 Batteri med 40 c/c

Tilbakeslagsventilene er plassert inne i innløpsnipplene. Nipplene demonteres med 10 mm Umbrakonøkkel.

5 Demontering og montering av overdel

Trykk inn spindelen og hold den fast så den ikke roterer med, samtidig som overdelen skrues.

6 Byte av pakning

7 Montering av handdusjhållare

Monteras på duschutloppet. (Finns som tillbehör).

Vid frysrisk

Om blandaren kommer att utsättas för minusgrader (t. ex. i fritidshus som står oppvärt vintertid), finns det risk för sönderfrysning. Demontera då blandaren och förvara den i oppvärt utrymme.

Rengöring

Blandaren bevaras bäst genom regelbunden rengöring med mjuk trasa och tvällösning, eftersköljning med rent vatten och polering med torr trasa. Man får absolut inte använda kalklösande, sura eller slipande rengøringsmedel. Medel som inneholder aluminiumklorid, saltsyra eller fosforsyra förstør blandarens kromskikt. For å avlägsna kalkflekker, använd hushållsättika och skölj efter med vatten. De lackerade blandarna får heller ikke utsättas for aceton eller lut.

Rengöring av strålsamlare

På blandare med strålsamlare lossas strålsamlaren emellanåt for rengøring av insatsen. År insatsen forkalket tvättas den i åttiksløsning.

Tekniske data

Blandaren er avsedd for:

Kallvann min 5°C - max 25°C.

Varmvann min 50°C - max 80°C.

Vanntrykk min 50 kPa - max 1000 kPa.

6 Byte av pakning

7 Hånddusjholder

Det finnes en hånddusjholder som passer til batteriet. Den monteres på utløpet, mellom batteriet og slangen.

Ved risiko for frost

Dersom batteriet utsettes for minusgrader, er det risiko for at den fryser i stykker (f eks i oppvarmet fritidshus vinterstid). Demonter da batteriet og oppbevar den i oppvarmet rom.

Rengjøring

Batteriet bevarer best ved regelmessig rengjøring med myk klut og egnet rengjøringsmiddel. Etterskyl med rent vann og poler deretter med tørr klut. Bruk ikke aluminiumklorid, saltsyre eller fosforsyre på krom. Ved rengjøring av kalkflekker, bruk husholdingseddik og skyl etter med vann. Lakkerte batterier må ikke utsettes for aceton eller lut!

Rengjøring av strålesamlere

På batterier med strålesamlere løsnes denne iblant, for rengjøring av innmaten (silene). Er det forkalket her, vaskes den i eddikopløsning.

Tekniske data

Batteriet er beregnet for:

Kaldtvann min 5°C - maks 25°C.

Varmtvann min 50°C - maks 80°C.

Vanntrykk min 50 kPa - max 1000 kPa.

Luk altid for vandtilførslen til armaturet ved serviceeftersyn.
(Undtagen ved kalibrering).

(Se billeder på side 1).

1 Tilpasning

På armaturer med svingbar tud, sidder omskifteren under armaturet mellem kroppen og tuden.

2 Kalibrering af temperatur

Når temperaturgrebet er drejet til spærregrænsen (eller så langt det kan drejes uden at aktivere spærreknappen) bør vandet være passende varmt til brus og karbad (ca. 38°C). Batteriet leveres med temperaturspærring indstillet på 38°C. Hvis vandet er for koldt eller for varmt ved spærregrænsen, afmonteres grebet, temperaturen justeres, hvorpå grebet monteres igen.

3 Udbedring af funktionsfejl

Hvis armaturet giver for lidt vand, eller hvis temperatureguleringen ikke fungerer rigtigt, så start med at rengøre filtrene. Hjælper dette ikke, udskiftes reguleringsindsatsen. Ved udskiftning af kontraventilerne, afmonteres tilgangsømløberne først. Omløberne G3/4 er med links-gvind.

4 40 c/c armaturer

Kontraventilerne er placeret inde i tilgangsniplerne. Niplerne afmonteres med en 10 mm Umbraco.

5 Afmontering og påmontering af overdel

Tryk spindelen ind og hold den fast, så den ikke drejer med, når overdelen skrues af.

6 Udskiftning af pakning

7 Håndbruserholder

Der findes en håndbruserholder der passer til armaturet. Den monteres mellem armatur og slange.

Ved frostrisiko

Hvis armaturet bliver udsat for minusgrader (f.eks. i fritidshuse, der står uopvarmede i vintertiden), er der fare for at det frostspringer. Afmonter armaturet og opbevar det i et opvarmet lokale.

Rengøring

Armaturet vedligeholdes bedst ved regelmæssig rengøring. Brug en blød klud og sæbevand, skyl efter med rent vand og polér med en tør klud. Kalk-opløsende, syreholdige eller slibende rengøringsmidler må absolut ikke anvendes. Midler som indholder aluminiumklorid, saltsyre eller fosforsyre kan skade en forkromet overflade. Kalkpletter fjernes med husholdningseddike. Skyl efter med rent vand. Lakerede armaturer må heller ikke udsættes for acetone og lud.

Rengøring af perlator

Skru perlatoren af og fjern smudspartikler. Kalkbelægninger fjernes med eddikeopløsning.

Tekniske data

Batteriet er beregnet for:

Koldtvand min 5°C - maks 25°C.

Varmtvand min 50°C - maks 80°C.

Vandtryk min 50 kPa - maks 1000 kPa.

Sulje aina sekoittajaan tuleva vedentulo ennen huoltoa.
(Paitsi lämpötilan kalibroinnin ajaksi.)

Katso kuvat toiselta puolelta.

1 Vaihdin

Sekoittajassa, jossa on kääntyvä juoksuputki, laitetaan vaihdin sekoittajan alapuolelle, sekoittajan rungon ja juoksuputken väliin.

2 Lämpötilan kalibrointi

Tarkista sekoitetun veden lämpötila

Kun lämpötilanuppi on kierrettyä rajoitinnappiin asti (eli niin pitkälle kuin se menee painamatta rajoitinta) tulee veden olla sopivan lämmintä kylpyä tai suihkua varten (noin 38°C). Toimitettaessa, sekoittimen rajoitin on asetettu 38°C lämpötilalle. Jos vesi on liian lämmintä tai kylmää rajoitinnappin kohdalla, asia korjataan seuraavasti (kalibrointi):

- Laske vettä ja asettele sen lämpötila sellaiseksi kuin sen halutaan olevan rajoittimen kohdalla (tällöin täytyy mahdollisesti painaa rajoitinnappia). Sulje veden tulo (päähanaa ei tarvitse sulkea).
- Kierrä auki lämpötilanupin keskiöruuvi. Vedä nuppi suoraan irti muuttamatta asetelua.
- Pane nuppi takaisin siten, että rajoitinnappi on ylöspäin. Nupin sisällä oleva kohouma tulee esterenskaan oikealle puolelle.
- Kierrä keskiöruuvi kiinni.
- Tarkista sekoitetun veden lämpötila.

3 Toimintahäiriöiden korjaaminen

Jos sekoitin ei anna tarpeeksi vettä tai jos lämpötilan säätö tai tasaisuus ei ole tyydyttävä, puhdistu aluksi suodattimet (kts kohta "Suodattimien puhdistaminen"). Jos tämä ei auta, vaihda säätöyksikkö (kts kohta "Säätöyksikön vaihtaminen").

Takaiskuventtiilien vaihdon yhteydessä irrotetaan ensin liitäntäniipat. Niipat G3/4 (150 c/c) ovat vasenkierteisiä.

4 Sekoittaja 40 c/c

Takaiskuventtiilit on sijoitettu liitäntäniipojen sisään. Niipat poistetaan 10 mm:n kuusiokoloavaimella.

5 Ohjauspään irrottaminen ja asentaminen

Paina kara sisään ja pidä sitä kiinni, ettei se pääse liikkumaan samalla kun ruuvaat ohjauspään irti.

6 Tiivisteiden vaihto

7 Käsisuihkun pidikkeen asennus

Tämä asennetaan hanan ja suihkuletkun väliin. (Saatavana lisätarvikkeena.)

Toimintahäiriöiden korjaaminen

Jos sekoitin ei anna tarpeeksi vettä tai jos lämpötilan säätö tai tasaisuus ei ole tyydyttävä, puhdistu aluksi suodattimet. Jos tämä ei auta, vaihda säätöyksikkö.

Jäätymisvaara

Jos sekoitin joutuu pakkaslämpötiloihin (esimerkiksi lomaa-asunnossa, joka on talvella lämmittämättömänä), jäätyminen voi rikkoa sen.

FM Mattsson

Box 427, SE-792 27 MORA, Sweden.

Tel +46 (0)250-278 00. Fax +46 (0)250-159 60.

www.fmmattsson.com

Ostnor Norge A/S

Sinsenveien 53d,

0585 OSLO.

Tel 22 09 19 00. Fax 22 09 19 01

Ostnor Danmark A/S

Odinsvej 9,

2600 GLOSTRUP.

Tel 43 43 13 43. Fax 43 43 13 46

Ostnor Finland OY

Pultitie 2, 00880 HELSINKI

PI 266, 00811 HELSINKI

Tel 09-759 4450, Fax 09-755 5248